

## 602308-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Polonja – Makkinarju tal-pipeline – Zakup w formie leasingu systemu do bezwykopowej renowacji i naprawy sieci oraz przyłączy kanalizacyjnych**

**OJ S 168/2026 01/09/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Provvisti**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Wałbrzyskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Email: [przetargi@wpwik.pl](mailto:przetargi@wpwik.pl)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-ilma

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Zakup w formie leasingu systemu do bezwykopowej renowacji i naprawy sieci oraz przyłączy kanalizacyjnych

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest dostawa w formie leasingu operacyjnego fabrycznie nowego, kompletnego i w pełni sprawnego systemu do bezwykopowej renowacji i naprawy sieci oraz przyłączy kanalizacyjnych, zgodnie z wymaganiami technicznymi określonymi przez Zamawiającego. Pozostałe szczegóły określono w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Identifikatur tal-proċedura: 83b99a77-4bfa-47c7-97de-0f8c09d270e9

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42997000 Makkinarju tal-pipeline

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Pajjiż: Il-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: Wykonawca dostarczy Zamawiającemu przedmiot zamówienia na wskazany przez Zamawiającego obiekt (w dniach roboczych, od poniedziałku do piątku między godz. 8:00 a 13:00), mieszczący się na terenie działalności Zamawiającego.

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Informacje dodatkowe: 1.Niniejsze postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2026 r. poz. 793, wraz z późniejszymi zmianami) zwanej w dalszej treści „ustawą Pzp”, aktów wykonawczych do tej ustawy oraz niniejszej specyfikacji warunków zamówienia zwanej w dalszej treści „SWZ”.2.Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla zamówień sektorowych o wartości równej lub przekraczającej progi unijne, o których mowa w art. 2 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp w zw.

z art. 3 ustawy Pzp.3.W sprawach nieuregulowanych w niniejszej SWZ stosuje się przepisy ustawy Pzp oraz aktów wykonawczych wydanych na jej podstawie. 4. W postępowaniu zastosowanie ma procedura uregulowana w art. 139 ust. 1 - 4 ustawy Pzp, tzw. „procedura odwrócona”. Stosownie do przywołanych przepisów zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.5. Pozostałe szczegóły określono w SWZ wraz z załącznikami.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/25/UE

**2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

## 5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: Zakup w formie leasingu systemu do bezwykopowej renowacji i naprawy sieci oraz przyłączy kanalizacyjnych

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest dostawa w formie leasingu operacyjnego fabrycznie nowego, kompletnego i w pełni sprawnego systemu do bezwykopowej renowacji i naprawy sieci oraz przyłączy kanalizacyjnych, zgodnie z wymaganiami technicznymi określonymi przez Zamawiającego. Pozostałe szczegóły określono w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ)

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 42997000 Makkinarju tal-pipeline

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Pajjiż: Il-Polonja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 48 Xhur

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 0

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Informazzjoni addizzjonali: 1.Niniejsze postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2026 r. poz. 793, wraz z późniejszymi zmianami) zwanej w dalszej treści „ustawą Pzp”, aktów wykonawczych do tej ustawy oraz niniejszej specyfikacji warunków zamówienia zwanej w dalszej treści „SWZ”.2.Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla zamówień sektorowych o wartości równej lub przekraczającej progi unijne, o których mowa w art. 2 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp w zw. z art. 3 ustawy Pzp.3.W sprawach nieuregulowanych w niniejszej SWZ stosuje się przepisy ustawy Pzp oraz aktów wykonawczych wydanych na jej podstawie. 4. W postępowaniu zastosowanie

ma procedura uregulowana w art. 139 ust. 1 - 4 ustawy Pzp, tzw. „procedura odwrócona”. Stosownie do przywołanych przepisów zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 5. 6. Pozostałe szczegóły określono w SWZ wraz z załącznikami.

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Cena 60%

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Termin dostawy 20%

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Okres gwarancji 20%

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Iindirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-746585d6-2772-486a-8aea-d35bc5422e1b>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Iindirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-746585d6-2772-486a-8aea-d35bc5422e1b>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium w wysokości: 50 000,00 PLN. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert w formie określonej w art. 97 ust. 7 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2026 r. poz. 793, wraz z późniejszymi zmianami). Pozostałe szczegóły w zakresie wadium określono w Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 01/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 01/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Otwarcie ofert nastąpi na platformie <https://ezamowienia.gov.pl>

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: 1. Przedmiotem Umowy jest dostawa fabrycznie nowego systemu do bezwykopowej renowacji i naprawy sieci oraz przyłączy kanalizacyjnych, stanowiącego również przedmiot leasingu operacyjnego z opcją wykupu w celu oddania w leasing na rzecz Zamawiającego. Pozostałe warunki opisano we wzorze umowy, która są załącznikiem do Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Jeżeli oferta wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia została wybrana, zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego umowy regulującej współpracę tych wykonawców. Pozostałe szczegóły określono w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Arrangament finanzjarju: Wynagrodzenie za przedmiot Umowy będzie płatne przez Zamawiającego w formie rat leasingowych. Raty leasingowe uiszczane będą w terminach comiesięcznych od miesiąca następującego po miesiącu, w którym miał miejsce odbiór Przedmiotu Umowy, potwierdzony podpisanym protokołem odbioru. Pozostałe szczegóły określono w SWZ wraz z załącznikami.

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 1. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 2.

Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Wałbrzyskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Wałbrzyskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

## 8. Organizzazzjonijiet

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Wałbrzyskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Numru tar-registrazzjoni: NIP 8862649062

Dipartiment: Dział Zamówień Publicznych

Indirizz postali: Al. Wyzwolenia 39

Belt: Wałbrzych

Kodiċi postali: 58-300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: [przetargi@wpwik.pl](mailto:przetargi@wpwik.pl)

Telefown: 74 648 81 27

Indirizz tal-internet: <https://wpwik.pl/przetargi/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-registrazzjoni: NIP 5262239325

Indirizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-registrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: aeb7c0e5-b106-4f3a-ba19-ad0d06e977e1 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/08/2026 20:44:35 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 602308-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 168/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 01/09/2026